



经济及社会理事会

Distr.: General
24 May 2005
Chinese
Original: English

2005 年实质性会议

2005 年 6 月 29 日至 7 月 27 日，纽约

临时议程* 项目 2

实现国际商定的发展目标，包括《千年宣言》内载的
各项目标，以及执行联合国各次主要会议和首脑会议的
成果：取得的进展、挑战和机会

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织全巴基斯坦妇女协会 提出的声明

秘书长收到以下声明，现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 30 和
31 段予以分发。

* E/2005/100。



伊斯兰堡行动计划

我们，社会性别主流化和千年发展目标国际会议的与会者，于 2005 年 3 月 28 日至 30 日在巴基斯坦伊斯兰堡集会，商定和敦促下列事项：

赞赏这次会议所有与会者有见识的和全面的审议意见，作东的巴基斯坦政府妇女发展部对会议的支持；在作为联合国-非政府组织-非正式区域网巴基斯坦国家协调员的全巴妇协的倡议下，自 2003 年起为这次国际会议做了大量的准备工作，作为它承诺将在执行千年发展目标方面加强对经社理事会的工作作出贡献的一部分，并且庆祝全巴基斯坦妇女协会（全巴妇协）的创立人兼主要赞助人 Begun Raa'na Liaquat Ali Khan——不懈地促进赋予妇女权力和全球合作——的百年诞辰；以及联合国经济和社会事务部、开发计划署、人口基金、儿童基金会和教科文组织与多边/双边捐助者合作提供的支持和赞助，这些多边/双边捐助者包括亚洲开发银行、瑞士发展和合作署和男女平等项目（英国理事会和国际开发部）、媒体和公司部门，

考虑到当前的威胁、挑战和机会以及为了实现两性平等和促进以综合基于性别的办法探讨千年发展目标所需的必要工作，尤其是在 2005 年，因这年是联合国六十周年、千年发展目标和千年宣言的五周年审查以及北京行动纲要十周年审查；

完全同意上述各项和建议，社会性别主流化和千年发展目标国际会议的与会者在此保证我们将传播和努力促进其执行；我们吁请各国政府、非政府组织、私营部门、民间社会组织和其他机构加紧努力，至迟在 2015 年实现两性平等和千年发展目标：

1. 将性别敏感的观点和基于权利的办法完全纳入国际和国家的议程、运动和全球工作中，以实现千年宣言和千年发展目标，并且在拟订战略及经济、社会和政治政策和方案、宏观经济、财务和贸易进程时当作优先，并且促进关键利益有关者之间的伙伴关系。
2. 遵守善政、法治和发展权的原则，充分支持赋予妇女权力和社会性别主流化，作为实现千年发展目标的手段之一。
3. 敦促所有国家政府：
 - 3.1 履行其对实现两性平等、千年宣言和千年发展目标以及将这些目标纳入政策、活动、立法和发展方案的承诺；
 - 3.2 加强其与社会性别主流化有关的对话、方案、活动和伙伴关系，作为实现千年发展目标目标 3 的中心的手段，目标 3 是促进两性平等和赋予妇女权力，以便至迟在 2015 年实际执行千年宣言和千年发展目标；

- 3.3 取得政治意志和执行诸如性别敏感的选举守则和立法的机制，以便政党执行妇女保障名额，以及监测和密切注意妇女在议会、决策和行动中的作用；
 - 3.4 消除基于性别的歧视和赋予妇女权力，以取得享有机会、正式和非正式就业、经济安全、法律权利、政治参与包括决策地位的平等机会；
 - 3.5 赋予那些通过教育、财政支持和在教育、就业、经济和政治方面的肯定行动政策赋予妇女权力的机构权力；
 - 3.6 确保男子和妇女享有人权和法律保护，包括终止对妇女的暴力行为、性骚扰、剥削和贩卖人口的政策，方法是拟订或加强国家立法、诉讼制度和国际政策，建立监测系统以及制裁；
 - 3.7 鼓励妇女在处于紧张中的国家和冲突后地区的防止冲突、维持和平和建设和平的工作中起重要作用；
 - 3.8 通过以需要/资源的评估为基础的综合战略政策以及促进消除贫穷、持续经济增长和人人享有可持续发展的切合实际的发展办法，消除世界各地的贫穷和饥饿，特别是在农村地区、农村妇女遭受的贫穷和饥饿；
 - 3.9 推动一体化农村发展方案，通过社会方案、教育、职业训练、小额资金和信贷、创造资产和工作、自然、财务和人力的资源管理和发展，使地方社区、政府和民间社会参加；
 - 3.10 便利国际财务援助，促进与民间社会的伙伴关系，支持促进发展和人道主义工作的非政府组织、基层组织和地方倡议；
 - 3.11 促进当地调整过的性别敏感的方案，促进公平享有(一) 关于性病、艾滋病毒/艾滋病和其他疾病的预防性教育；(二) 基本的生殖保健专业服务；(三) 治疗和药品；(四) 预防性的服务和用品；
 - 3.12 制订使老年人和残疾人享有平等权利和机会的国家立法和社会方案；
 - 3.13 资助教育方案，消除学费，训练教师性别敏感的技巧和课程，以及建立必要的基本设施，确保男孩和女孩享有普及小学教育。
4. 敦促所有利益有关者：
 - 4.1 通过在重点地区的社会认识方案和地方性的宣传运动探讨父母、文化和传统对女孩和妇女的角色的关切；
 - 4.2 通过赋予妇女和女孩权力的内容充实的和调整过的方案，促进教育和减少妇女和女孩的文盲人数；

- 4.3 鼓励关于消除贫穷的综合与全面的办法和工作，鼓励促进可持续发展的跨部门方案，使所有重要的利益有关者包括民间社会都参加在地方、国家和国际各级的工作；
 - 4.4 通过综合性的性别敏感的保健服务和教育对付疾病；
 - 4.5 在各国政府、联合国、国际捐助者、地方当局、非政府组织、学术界、私营部门和民间社会之间促进伙伴关系倡议、项目和方案，履行其对千年宣言、千年发展目标和两性平等的承诺。
5. 敦促国际社会：
- 5.1 使所有利益有关者参加伙伴关系，包括协调越界问题、诸如贩卖人口、环境退化、疾病（诸如艾滋病毒/艾滋病和性病）的传播、冲突和难民的管理以及消除贫穷；
 - 5.2 提高给予各项目的国际资金和财务支持，应注意性别敏感的标准和财政分配款，以及使国际金融机构和基金有效地参与实现千年发展目标；
 - 5.3 推动妇女担任重要的国际职位、包括在联合国系统的重要职位；
 - 5.4 促进不同文化、宗教和社会之间的对话、联络与合作，以及通过使民间社会、妇女、代表人数不足的民族和少数群体、土著民族、青年、老年人和残疾人都参加的公共政策促进社会融合与团结；
 - 5.5 加强国际监测、评估、审计、汇报和贯彻进程，以便各国能取得进展，并且采取必要措施，以实现千年宣言和具有两性平等和社会性别公正的千年发展目标。

与此同时，我们与会者强调和吁请国家和国际社会的所有成员和重要的利益有关者：

6. 提高其政治意志和财务支持，将承诺变成行动。
7. 确认以社会性别主流化作为实现两性平等和赋予妇女权力的工具的效力。
8. 重申国际支持《北京行动纲要》、《消除对妇女一切形式歧视公约》（消除对妇女歧视公约）、《世界人权宣言》和《千年宣言》，确认两性平等对发展工作是基本的和相互支持的作用，包括实现千年发展目标的全球努力。
9. 支持在该进程的一切级别（国家、区域和国际）的参与性后续行动、定期监测和评估，并且充分促进现在的千年发展目标五周年审查、最近在执行北京行动纲要方面的进展的十周年审查、以及联合国妇女地位委员会各届会议。

10. 同其他利益有关者支持具有经社理事会咨商地位的关心的非政府组织贯彻执行《伊斯兰堡行动计划》。在不同的东道国提议下，每年举行一个国际会议能确保有效的执行。
11. 请全巴妇协同巴基斯坦政府的妇女发展部协作，以声明的形式将《伊斯兰堡行动计划》提交给 2005 年经社理事会高级别部分，以便在经社理事会的部长级宣言中审议。

我们与会者，因此重申我们将永远记住、致力于履行我们的责任，充分实现执行千年宣言和千年发展目标，利用社会性别主流化作为赋予妇女权力以及实现社会性别公正和男女平等的有效工具。
